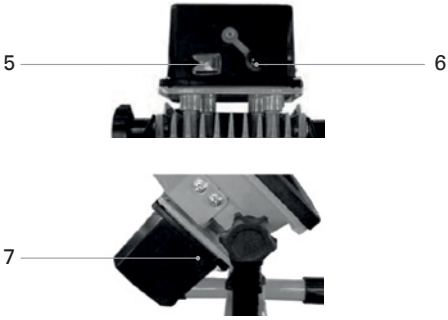
ELPARTS

Werkstattleuchte
LED Bright Stand

HERTH+BUSS

10 W Bedienungsanweisung für wiederaufladbares Flutlicht



Autoladegerät

AC/DC-Adapter

1. Griff
2. Befestigungsschraube
3. U-förmiger Rahmen
4. Untergestell
5. Schalter
6. Ladestecker
7. Anzeige
8. Untergestell-Befestigungsschraube

⚠ WARNUNG

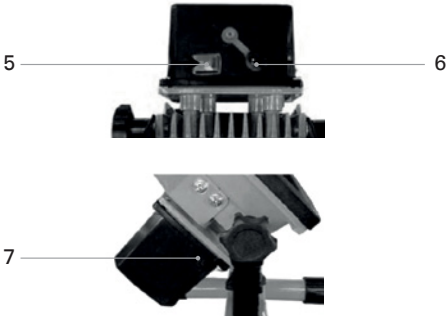
Dieses Gerät verwendet einen wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akku, der bei falscher Handhabung reißen, sich entzünden und ernsthafte Verletzungen verursachen könnte. Beachten Sie die folgenden Sicherheitsregeln:

- Setzen Sie den Akku und das Gerät **nicht** offenem Feuer oder hohen Temperaturen aus.
- Nehmen Sie **keine** Änderungen an der Verkabelung des Akkus vor.
- Bohren Sie **keine** Löcher in den Akku und beschädigen Sie ihn **nicht**.
- Verwenden Sie **kein** Akku, der offensichtlich beschädigt ist.
- Setzen Sie den Akku **keinem** Wasser aus und tauchen Sie ihn **nicht** in Wasser ein.
- Nehmen Sie **keine** Manipulationen oder Änderungen am Akku vor.
- Versuchen Sie **nicht**, den Akku auf eine andere als die in diesem Handbuch beschriebene Weise auszutauschen.
- Werfen Sie den Akku **nicht** ins Feuer oder Wasser, um ihn zu entsorgen.

Werden diese Warnhinweise nicht beachtet, kann dies zu Personen- und/oder Sachschäden führen.

Technische Daten:

10 W operating instructions for rechargeable floodlight



Car charger

AC/DC adapter

1. Handle
2. Fastening screw
3. U-shaped frame
4. Base frame
5. Switch
6. Charging plug
7. Display
8. Base frame fastening screw

⚠ WARNING

This unit uses a rechargeable lithium-ion battery which may rupture, ignite and cause serious injuries if improperly handled. Observe the following safety rules:

- Do not expose the battery or the unit to naked flames or high temperatures.
- Do not make any changes to the battery wiring.
- Do not drill any holes in the battery and do not damage it.
- Do not use any batteries which are obviously damaged.
- Do not expose the battery to water and do not submerge it in water.
- Do not manipulate or change the battery in any way.
- Do not attempt to replace the battery in a manner other than that described
- in this manual.
- Do not dispose of the battery by throwing it into fire or water.

Personal injury or material damage may occur as a consequence of not observing these warning notices.

Technical data:

10 W Mode d'emploi pour le projecteur rechargeable

1. Poignée
2. Vis de fixation
3. Cadre en forme de U
4. Support
5. Interrupteur
6. Prise de charge
7. Affichage
8. Vis de fixation du support

⚠ AVERTISSEMENT

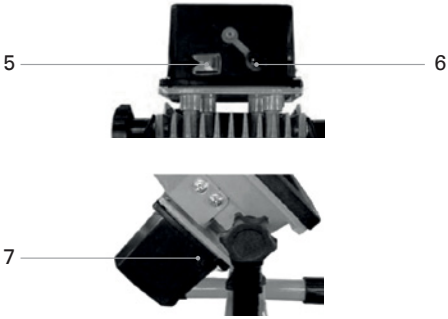
This unit uses a rechargeable lithium-ion battery which may rupture, ignite and cause serious injuries if improperly handled. Observe the following safety rules:

- Do not expose the battery or the unit to naked flames or high temperatures.
- Do not make any changes to the battery wiring.
- Do not drill any holes in the battery and do not damage it.
- Do not use any batteries which are obviously damaged.
- Do not expose the battery to water and do not submerge it in water.
- Do not manipulate or change the battery in any way.
- Do not attempt to replace the battery in a manner other than that described
- in this manual.
- Do not dispose of the battery by throwing it into fire or water.

Personal injury or material damage may occur as a consequence of not observing these warning notices.

Caractéristiques techniques :

10 W Istruzioni di funzionamento di un faro ricaricabile



Caricatore per

Adattatore AC/DC

1. Impugnatura
2. Vite di fissaggio
3. Telaio a forma di U
4. Supporto
5. Interruttore
6. Connettore di carica
7. Indicatore
8. Vite di fissaggio del supporto

⚠ AVVERTENZA

Questo apparecchio utilizza una batteria ricaricabile agli ioni di litio, la quale in caso di utilizzo errato potrebbe rompersi, incendiarsi e causare lesioni gravi. Osservare le seguenti regole di sicurezza:

- Non esporre la batteria e l'apparecchio a fiamme aperte o temperature elevate.
- Non effettuare alcuna modifica al cablaggio della batteria.
- Non effettuare alcun foro nella batteria e nondanneggiarla.
- Non utilizzare batterie con danni evidenti.
- Non esporre la batteria all'acqua e non immergerla in acqua.
- Non effettuare alcuna manipolazione o modifica alla batteria.
- Non tentare di sostituire la batteria in un modo diverso da quello descritto nel presente manuale.
- Non gettare la batteria in acqua o nel fuoco per smaltirla.

Il mancato rispetto di queste avvertenze potrebbe comportare danni alle persone e/o alle cose.

Dati tecniche

Instrucciones de servicio para proyector recargable 10 W

1. Asa
2. Tornillo de fijación
3. Marco en „U“
4. Armazón inferior
5. Interruptor
6. Enchufe de carga
7. Indicación
8. Tornillo de fijación del armazón inferior

⚠ ATENCIÓN

Este equipo utiliza una batería recargable de iones de litio, en caso de manipulación incorrecta puede sufrir roturas, inflamarse y causar lesiones graves. Observar las siguientes reglas de seguridad:

- La batería y el equipo no deben ser expuestos al fuego abierto o a altas temperaturas.
- No realizar ninguna modificación en el cableado de la batería.
- No taladrar agujeros en la batería y no dañarla.
- No utilizar ninguna batería que esté claramente dañada.
- No exponer la batería al agua ni sumergirla en ella.
- No manipular ni realizar modificaciones en la batería.
- No sustituir la batería de forma diferente a la que se describe en este manual.
- No arrojar la batería al fuego o al agua para eliminarla.

La inobservancia de estas indicaciones de advertencia puede causar daños personales y materiales.

Datos técnicos

Инструкция по применению перезаряжаемого источника заливающего света на 10 Вт

Автомобильное зарядное устройство

Адаптер для преобразования переменного тока в постоянный

1. Ручка
2. Винт крепления
3. U-образная рамка
4. Подставка
5. Выключатель
6. Зарядный штекер
7. Индикатор
8. Винт крепления подставки

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В этом устройстве используется перезаряжаемый литий-ионный аккумулятор, который при неправильном использовании может взорваться, воспламениться и нанести серьезные травмы. Соблюдайте следующие правила безопасности:

- Не подвергайте аккумулятор и устройство воздействию открытого пламени или высоких температур.
- Ничего не меняйте в электропроводке аккумулятора.
- Не пытайтесь проделать отверстия в аккумуляторе, не пытайтесь повредить его.
- Не используйте аккумулятор с явными повреждениями.
- Не допускайте попадания воды на аккумулятор и не погружайте его в воду.
- Любые манипуляции с аккумулятором и его модификация запрещены.
- Не пытайтесь заменить аккумулятор каким-либо способом, который не описан в этом руководстве.
- Не бросайте аккумулятор в огонь или воду.

При несоблюдении этих указаний возможно нанесение вреда здоровью и жизни людей, а также материального ущерба.

Технические характеристики

Instrucciones de servicio para proyector recargable 10 W

1. Asa
2. Tornillo de fijación
3. Marco en „U“
4. Armazón inferior
5. Interruptor
6. Enchufe de carga
7. Indicación
8. Tornillo de fijación del armazón inferior

⚠ ATENCIÓN

Este equipo utiliza una batería recargable de iones de litio, en caso de manipulación incorrecta puede sufrir roturas, inflamarse y causar lesiones graves. Observar las siguientes reglas de seguridad:

- La batería y el equipo no deben ser expuestos al fuego abierto o a altas temperaturas.
- No realizar ninguna modificación en el cableado de la batería.
- No taladrar agujeros en la batería y no dañarla.
- No utilizar ninguna batería que esté claramente dañada.
- No exponer la batería al agua ni sumergirla en ella.
- No manipular ni realizar modificaciones en la batería.
- No sustituir la batería de forma diferente a la que se describe en este manual.
- No arrojar la batería al fuego o al agua para eliminarla.

La inobservancia de estas indicaciones de advertencia puede causar daños personales y materiales.

Dane techniczne:

HERTH+BUSS

Herth+Buss Fahrzeugteile GmbH & Co. KG
Dieselstraße 2-4 ı DE-63150 Heusenstamm

Herth+Buss France S.A.
270 Rue Col de La Chau ı FR-26300 Chateauneuf sur Isere

Herth+Buss Belgium
Rue de Fisine 9 ı BG-5590 Achene

KOF00713 ı Stand: 07-2013

HERTH+BUSS